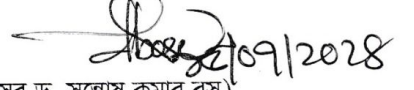


বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন, আগারগাঁও, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা-১২০৭, স্মারক নং-
ইউজিসি/প্রশাঃ/৪(১৩৭)/৯৭/১৭৪৫, তারিখ: ১১ জুলাই ২০২৪ খ্রি. মর্মে প্রাপ্ত পত্র মোতাবেক এতদসঙ্গে সংযুক্ত মহামান্য সুপ্রীম
কোর্টের অ্যাপিলেট ডিভিশন কর্তৃক প্রদত্ত পর্যবেক্ষণ ও নির্দেশনা প্রতিপালনের জন্য অনুরোধ করা হলো।

ভাইস-চ্যান্সেলর মহোদয়ের নির্দেশক্রমে



(প্রফেসর ড. সন্তোষ কুমার বসু)

রেজিস্ট্রার (অ.দা.)

মোবাইল : ০১৭৩৩-০৯৪৭৭৭

অনুলিপিঃ সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় কার্যার্থে

১. ডিন, কৃষি/সিএসই/ব্যবসায় প্রশাসন/এএনএসডিএম/মাৎস্যবিজ্ঞান/পরিবেশ বিজ্ঞান দুর্যোগ ব্যবস্থাপনা/নিউট্রিশন এন্ড ফুড সায়েন্স /
আইন ও ভূমি প্রশাসন অনুসদ ও পোস্ট গ্রাজুয়েট স্টাডিজ, পবিপ্রবি
২. সকল বিভাগীয় চেয়ারম্যান (সকল শিক্ষকদের অবহিতকরণের অনুরোধসহ), পবিপ্রবি
৩. সকল বিভাগ/শাখা প্রধান (সকল কর্মকর্তাদের অবহিতকরণের অনুরোধসহ), পবিপ্রবি
৪. পরিচালক, আইসিটি সেল, পবিপ্রবি (বিশ্ববিদ্যালয়ের ওয়েব সাইট ও স্ব-স্ব ই-মেইলে প্রদানের প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের অনুরোধসহ)
৫. পিএস টু ভাইস-চ্যান্সেলর (ভাইস-চ্যান্সেলর মহোদয়ের সদয় জ্ঞাতার্থে), পবিপ্রবি
৬. সহকারী রেজিস্ট্রার টু রেজিস্ট্রার, পবিপ্রবি
৭. সংশ্লিষ্ট নথি, পবিপ্রবি
৮. মহানথি, পবিপ্রবি



বাংলাদেশ
বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন

বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন
University Grants Commission of Bangladesh
আগারগাঁও, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা-১২০৭
web: www.ugc.gov.bd

স্মারক নং- ইউজিসি/প্রশাঃ/৪(১৩৭)/৯৭/১৭৪৫

তারিখ: ২৭ আষাঢ় ১৪৩১
১১ জুলাই ২০২৪

বিষয়: মহামান্য সুপ্রীম কোর্টের অ্যাপিলেট ডিভিশন কর্তৃক প্রদত্ত পর্যবেক্ষণ ও নির্দেশনা প্রতিপালন প্রসঙ্গে।

উপর্যুক্ত বিষয়ের পরিপ্রেক্ষিতে সদয় অবগতির জন্য জানানো যাচ্ছে যে, মহামান্য সুপ্রীম কোর্টের অ্যাপিলেট ডিভিশনে দায়েরকৃত CIVIL MISCELLANEOUS PETITION NO. 541/2024 এবং CIVIL MISCELLANEOUS PETITION NO. 619/2024 এর পরিপ্রেক্ষিতে মাননীয় আদালত কর্তৃক নিম্নলিখিত পর্যবেক্ষণ ও নির্দেশনা প্রদান করা হয়েছে (কপি সংযুক্ত):

- ১। সকল প্রতিবাদকারী কোমলমতি ছাত্র-ছাত্রীদেরকে স্ব স্ব শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে ফিরে গিয়ে নিজ নিজ কাজে অর্থাৎ পড়াশোনায় মনোনিবেশ করতে বলা হলো।
- ২। দেশের সকল বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য/প্রক্টর মহোদয় ও অন্যান্য শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের প্রধানগণ তাঁদের ছাত্র-ছাত্রীদেরকে স্ব স্ব শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে ফিরিয়ে নিয়ে শিক্ষার উপযুক্ত পরিবেশ সৃষ্টি করবেন মর্মে এই আদালত আশা করে।
- ৩। স্বতঃস্ফূর্ত প্রতিবাদকারী ছাত্র-ছাত্রীরা চাইলে আইনজীবীর মাধ্যমে তাদের বক্তব্য অত্র আদালতের সামনে তুলে ধরতে পারবেন। আদালত মূল দরখাস্তটি নিষ্পত্তিকালে তাদের বক্তব্য বিবেচনায় নেবে।”

এমতাবস্থায়, মাননীয় আদালত কর্তৃক প্রদত্ত উক্ত পর্যবেক্ষণ ও নির্দেশনাসমূহ প্রতিপালনের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ জানানো হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনামতে।

বিতরণ:

- ১। উপাচার্য, পাবলিক বিশ্ববিদ্যালয় (সকল)।
- ২। উপাচার্য, বেসরকারি বিশ্ববিদ্যালয় (সকল)


ড. ফেরদৌস জামান

সচিব

ফোনঃ ৫৮১৬০১০৬ (অফিস)

স্মারক নং- ইউজিসি/প্রশাঃ/৪(১৩৭)/৯৭/১৭৪৫

তারিখ: ২৭ আষাঢ় ১৪৩১
১১ জুলাই ২০২৪

সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুলিপি প্রেরণ করা হলো (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়):

- ১-২। পরিচালক, বেসরকারি বিশ্ববিদ্যালয় বিভাগ/পাবলিক বিশ্ববিদ্যালয় ম্যানেজমেন্ট বিভাগ, ইউজিসি, ঢাকা।
- ৩। চেয়ারম্যান মহোদয়ের একান্ত সচিব, ইউজিসি, ঢাকা।
- ৪-৮। সিনিয়র সহকারী সচিব/সহকারী সচিব, সদস্য মহোদয়ের দপ্তর, ইউজিসি, ঢাকা (সদস্য মহোদয়গণকে অবহিত করণের অনুরোধসহ)।
- ৯। সচিব মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, ইউজিসি, ঢাকা।
- ১০। অফিস কপি নথি।
- ১১-১২। সংশ্লিষ্ট নথি/মহানথি।


কাজী মোঃ ইসমাইল হোসেন
সহকারী সচিব

IN THE SUPREME COURT OF BANGLADESH
APPELLATE DIVISION

Present:

Mr. Justice Obaidul Hassan, Chief Justice
Mr. Justice Md. Ashfaul Islam
Mr. Justice Md. Abu Zafor Siddique
Mr. Justice Shahinur Islam
Ms. Justice Kashefa Hussain

**CIVIL MISCELLANEOUS PETITION NO. 541 OF 2024 WITH
CIVIL MISCELLANEOUS PETITION NO. 619 OF 2024**

(From the judgment and order dated 05.06.2024 passed by the High Court Division in Writ Petition No. 6063 of 2021)

The Government of the People's Republic of Bangladesh, represented by the Cabinet Secretary, Cabinet Secretary Division, Bangladesh Secretariat, Ramna, Dhaka and others.

-----Petitioners.
(In CMP No. 541 of 2024)

Al Sadi Bhuiyan and another.

-----Petitioners.
(In CMP No. 619 of 2024)

-Versus-

Ohidul Islam and others.

-----Respondents.
(In both the cases)

For the Petitioners
(In CMP No. 541 of 2024) : Mr. A. M. Aminuddin, Attorney General with Mr. Mohammad Saiful Alam, Assistant Attorney General instructed by Mr. Md. Helal Amin, Advocate-on-Record.

For the Petitioners
(In CMP No. 619 of 2024) : Mr. Shah Monjurul Hoque, Senior Advocate with Mr. Palash Chandra Roy, Advocate instructed by Mr. M. Ashraf-uz-Zaman Khan, Advocate-on-Record.

For the Respondents
(In both the cases) : Mr. Munsurul Hoque Chowdhury, Senior Advocate with Mr. Motahar Hossain, Senior Advocate and Mr. Qamrul Islam, Advocate instructed by Ms. Madhumalati Chy. Barua, Advocate-on-Record and Mr. Md. Zahirul Islam, Advocate -on-Record.

Date of hearing : The 10th July, 2024.

ORDER

The petitioners have filed these Civil Miscellaneous Petition Nos. 541 & 619 of 2024 against the judgment and order dated 05.06.2024 passed by the High Court Division in Writ Petition No. 6063 of 2021.

We have heard the learned Counsels for both parties in both the cases and perused the Civil Miscellaneous Petitions as well as other materials on record. Upon hearing, the parties are directed to maintain status quo in respect of subject matter of the case till filing of Civil Petitions for Leave to Appeal. The impugned judgment of the High Court Division shall remain inoperative till that period. In addition, the following observations and directions are given:

- “১। সকল প্রতিবাদকারী কোমলমতি ছাত্র-ছাত্রীদেরকে স্ব স্ব শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে ফিরে গিয়ে নিজ নিজ কাজে অর্থাৎ পড়াশুনায় মনোনিবেশ করতে বলা হলো।
- ২। দেশের সকল বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য/প্রক্টর মহোদয় ও অন্যান্য শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের প্রধানগণ তাঁদের ছাত্র-ছাত্রীদেরকে স্ব স্ব শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে ফিরিয়ে নিয়ে শিক্ষার উপযুক্ত পরিবেশ সৃষ্টি করবেন মর্মে এই আদালত আশা করে।
- ৩। স্বতঃস্ফূর্ত প্রতিবাদকারী ছাত্র-ছাত্রীরা চাইলে আইনজীবীর মাধ্যমে তাদের বক্তব্য আদালতের সামনে তুলে ধরতে পারবেন। আদালত মূল দরখাস্তটি নিষ্পত্তিকালে তাদের বক্তব্য বিবেচনায় নেবে।”

In the meantime, the petitioners are directed to file regular Civil Petitions for Leave to Appeal.

Let these Civil Miscellaneous Petitions be posted in the list on 07.08.2024 for hearing.

The office is directed to communicate the order to the High Court Division at once.

C.J.

J.

J.

J.

J.

The 10th July/24

Md. Shahid Ullah